



*Ambasciata d'Italia  
Lubiana*

## OSSERVATORIO ECONOMICO 21/2018

*25 maggio*

*Red.: Vogrič*

### IMPRESE ITALIANE

- **Le Generali acquisiscono l'Adriatic Slovenica**

La Generali CEE Holding B.V., facente parte del Gruppo Generali, ha raggiunto mercoledì un'intesa con il gruppo sloveno KD Group sull'acquisizione del 100% della compagnia d'assicurazioni Adriatic Slovenica (AS). L'intesa, che dovrà essere ora confermata dai competenti regolatori, comprende anche l'acquisizione del KD Skladi, che fa capo sempre al KD Group. L'agenzia di stampa slovena STA riporta che l'AS è stata venduta per 245 milioni di euro.

### POLITICA ECONOMICA

- **Raccomandazioni di Bruxelles**

Lubiana dovrà procedere con riforme strutturali ed aggiustare i conti pubblici: è questo il suggerimento di fondo indicato dalla Commissione Europea alla Slovenia, nell'ambito delle raccomandazioni specifiche per paese 2018, riporta la STA. Lubiana è stata invitata, al riguardo, ad assicurare che la crescita nominale delle uscite nette nel 2019 non superi il 3,1%, che corrisponde allo 0,65% del PIL. Sul fronte delle riforme è necessario riformare la sanità pubblica ed il sistema pensionistico, aumentando l'età pensionabile, anche di fronte all'invecchiamento della popolazione. In tal quadro servono misure per inserire nel sistema occupazionale i lavoratori anziani la cui percentuale è fra le più basse in ambito UE. Bruxelles ritiene inoltre che le difficoltà di accesso delle piccole e medie imprese al finanziamento permangono un ostacolo per il loro sviluppo e che la burocratizzazione è uno dei fattori di maggior disagio nelle operazioni d'affari nel Paese.

## BANCHE

- **Crediti in franchi svizzeri**

La Corte suprema slovena ha annullato due sentenze giudiziarie, di primo e secondo grado, con cui venne respinta la richiesta di un querelante (un beneficiario di credito in franchi svizzeri) di nullità di un contratto di credito dell'ammontare di circa 17.900 euro e di cancellazione della relativa ipoteca. Sebbene la Corte abbia ritenuto che la stipulazione del contratto non era in contrasto con le regole e che non si è trattato di un affare "da usura", ha rimandato il caso al tribunale di primo grado. I giudici supremi hanno dato infatti ragione al querelante secondo il quale la banca con la quale aveva stipulato il contratto non ha provveduto in maniera soddisfacente ad informarlo sui rischi. Ora il tribunale di primo grado dovrà prendere in considerazione che, "durante la stipulazione del contratto la banca agisce come professionista nel campo bancario, mentre il querelante come profano che non ha una particolare preconsocenza, né esperienza con operazioni di credito". Il tribunale di primo grado dovrà inoltre valutare se la banca aveva agito conformemente alla raccomandazioni della Banca centrale slovena sulle buone prassi d'affari, riporta il Finance.

Sia l'associazione Frank (che riunisce diversi titolari di prestiti in franchi svizzeri che ritengono di aver subito danni dopo la liberalizzazione del cambio del franco svizzero nel 2015) che l'Associazione delle banche slovene (ZBS) hanno espresso soddisfazione per la sentenza. Mentre la prima, in un comunicato, ha sottolineato che "la giustizia è fatta", la seconda ritiene che la sentenza non fa altro che confermare che non è stato stipulato alcun contratto aleatorio e che esso non contiene elementi "da usura".

- **Manovre nella Gorenjska banka**

Dopo il fallito tentativo della banca serba AIK di acquisire il pacchetto di maggioranza della Gorenjska banka attraverso l'acquisto delle azioni del principale azionista (impedito dai regolatori) l'istituto bancario belgradese sta ora tentando di scalare la banca slovena per altre vie. E' di questi giorni la notizia che l'AIK banka ha chiesto la convocazione dell'assemblea straordinaria della Gorenjska banka con all'ordine del giorno la nomina di tre nuovi membri del consiglio di supervisione. Con questa manovra la banca serba tenterà di avere un influsso decisivo all'interno della Gorenjska banka. Grazie al recente acquisto di 6,8% delle azioni dalla cd. Bad bank (BAMC) l'AIK già ora controlla il 32,5% della Gorenjska banka ed è de facto il maggiore azionista. Infatti la holding Sava, che detiene una quota maggiore (37%), non ha il diritto di voto. Il Delo scrive che la manovra dell'AIK banka potrebbe non andare in porto qualora i principali creditori della Sava (la superholding SDH ed i fondi KAD e York, tutti di proprietà dello Stato) acquisissero le quote detenute nell'indebitata Sava. Ma vista la lentezza dello Stato per ora ad avere la meglio è la banca serba, controllata dall'imprenditore Miodrag Kostić.

- **Ljubljanska banka /Nova Ljubljanska banka**

La televisione nazionale ha riportato che all'inizio del mese la Nova Ljubljanska banka ha perso in Croazia un'altra azione legale connessa con la questione dei risparmiatori croati dell'ex filiale LB. All'istituto bancario sloveno sarebbe stato imposto il pagamento di 600.000 euro.

## AGRICOLTURA

- **Prima Giornata mondiale delle api**

In occasione della Giornata mondiale delle api (20 maggio), proclamata l'anno scorso dall'Assemblea generale dell'ONU su proposta della Slovenia, si sono svolte lo scorso fine settimana diverse manifestazioni per sottolineare l'importanza delle api e degli altri impollinatori nell'agricoltura sostenibile e nella sicurezza alimentare. Sabato ha avuto luogo a Brdo una conferenza ministeriale internazionale al quale hanno partecipato, oltre al Primo Ministro sloveno Miro Cerar, il Direttore generale della FAO José Graziano da Silva, il Commissario europeo per l'ambiente, Carminu Vella, il Commissario dell'Unione africana per l'economia rurale e l'agricoltura Sacko Josefa Leonel Correa, ed il presidente dell'associazione mondiale degli apicoltori (Apimondia) Philip McCabe.

A Breznica, luogo natale del pioniere dell'apicoltura moderna, Anton Janša (1734-1773), ha avuto luogo invece domenica la celebrazione principale della Giornata mondiale. L'oratore principale, il Presidente della Repubblica Borut Pahor, ha sottolineato la lunga tradizione della Slovenia in questo settore: nel Paese vi sono oggi 10.000 apicoltori riuniti in 205 associazioni. Il Capo dello Stato ha auspicato provvedimenti a favore delle api il cui numero è in diminuzione a livello europeo e mondiale.

## CLASSIFICHE INTERNAZIONALI

- **Competitività**

La Slovenia si è piazzata al 37° posto fra 63 Paesi nella classifica sulla competitività, redatta dall'Istituto internazionale per lo sviluppo del management (IMD) di Losanna; rispetto all'anno scorso ha guadagnato sei posizioni. I maggiori progressi sono stati raggiunti nell'efficienza del sistema economico, dove Lubiana è salita di 18 posizioni; di tre gradini è salita anche nel campo delle infrastrutture, mentre in quello dell'efficienza del governo ha mantenuto il piazzamento, riporta il quotidiano Finance; con ciò Lubiana ha raggiunto più o meno i livelli pre-crisi negli anni 2007-2008.

## ITALIA

- **Formazione del nuovo governo italiano**

“Italia: nuovo e vecchio focolaio europeo di crisi” è il titolo dell'articolo in cui il Finance sintetizza i commenti dall'estero in merito al nascente governo italiano. Oltre a presentare le preoccupazioni sul presunto euroscetticismo del possibile nuovo esecutivo diffuse nel vecchio continente, la testata si concentra sulla crescita reale del PIL pro capite nel periodo 1998-2017 che vede l'Italia fanalino di coda fra gli Stati UE. Al riguardo scrive che si tratta di due decenni persi, caso unico in Europa.

## BANDI

*Bandi pubblicati sul sistema ExTender* - [Link](#)

**Gara Servizi - Trasporti postali su strada.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330446&IO=90>

**Gara Lavori di costruzione di condotte fognarie.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330445&IO=90>

**Gara Fornitura di un microscopio elettronico a scansione.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330447&IO=90>

**Gara Servizi di controllo di costruzioni.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330360&IO=90>

**Gara Fornitura e installazione di impianti di illuminazione pubblica.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330502&IO=90>

**Gara Fornitura di mezzo di pronto soccorso.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330508&IO=90>

**Gara Fornitura macchinari.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330505&IO=90>

**Gara Fornitura di medicinali vari.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330503&IO=90>

**Gara Fornitura di energia elettrica per il periodo 2019-2021.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330506&IO=90>

**Gara ACCORDO QUADRO - Upgrade dei velivoli Pilatus PC-9M.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330544&IO=90>

**Gara Servizi - Digitalizzazione archivi.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330550&IO=90>

**Gara Fornitura e installazione di trasformatori.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330564&IO=90>

**Gara Upgrade dell'elicottero AB-206.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330566&IO=90>

**Gara Manipolatore di container (per container vuoti).**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330568&IO=90>

**Gara ACCORDO QUADRO - Fornitura di apparecchiature informatiche.**

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=330584&IO=90>